



HÅLOGALAND TEATER



ÅRSBERETNING OG REGNSKAP FOR 2002



3 søstre

av Anton Tsjekhov

Instruktør: Thea Stabell
 Scenografi: Carle Lange
 Kostymedesign: Ingvild Hovind
 Lysdesign: Jon Paulsen
 Musikk: Sverre Kjelsberg
 Dramaturg: Halldis Hoaas
 Oversettelse: Ragnar Olsen
 Skuespillere: Bernt Bjørn, Maryon Eilertsen, Kristian Fr. Figenschow jr., Heidi Goldmann, Frode Winther, Inger K. Hansen, Guri Johnson, Sverre Kjelsberg, Inge Kolsvik, Tiril Ilsaas Pharo, Bernhard Ramstad, Arne Skog, Sverre B. Syrin, Jan Sælid



Eskimohistorier

Av Makka Kleist

Regi: Anitta Suikkari
 Scenografi: Hilde Hauan Johnsen
 Skuespillere: Makka Kleist, Gudmund Gulljord



En ganske almindelig flue

basert på tekster av Knut Hamsun

Tekst og fremførelse: Ketil Høegh
 Regi: Nora Evensen
 Lys: Jon Paulsen
 Lyd: Dagfinn Karlsen
 Regiassistent: Solveig Hirsch



ÅRSBERETNING 2002

HÅLOGALAND TEATER

ÅRSBERETNING 2002

Produksjoner og publikumstall

Målsettingen for det kunstneriske arbeidet i 2002 har vært å prøve ut forskjellige samarbeidsformer med andre kunstnere i regionen. Erfaringene vi har gjort i løpet av året er meget gode, noe som lover godt for videre samarbeid når landsdelen får et eget teaterbygg å skape spennende kunstneriske prosjekter i.

I tillegg har teatret hatt som målsetting i 2002 å sette opp parallelle produksjoner, som forberedelse på driften i eget hus.

I løpet av året hadde teatret premiére på seks egenproduserte forestillinger, to samarbeidsproduksjoner og to gjestespill. Antall publikum på Hålogaland Teaters forestillinger i 2002 var totalt 32.618.

Årsresultat

Regnskapet for 2002 viser et driftsoverskudd på kr. 404.000. Teatret hadde kr. 500.000 mer i billettinntekter enn budsjettet for 2002. Hålogaland Teater har til og med 2001 fulgt regnskapslovens unntaksbestemmelser for små foretak. Teatret har kostnadsført de beløp som har vært utbetalt til pensjonsordningen, uten at det har vært gjort aktuarberegninger av hvor store de reelle forpliktelsene er. Gjennomsnittsalderen for de ansatte ved teatret er høy, og Hålogaland Teater har derfor gjort aktuarberegning av sine forpliktelser. Fra og med 2002 har teatret implementert regnskapsstandarden om behandling av pensjoner. Det samlede årsresultat viser et overskudd på kr. 1.015.918.

Forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet.

Organisasjon

Selskapet hadde ved årets slutt 33 ansatte og en sivilarbeider i teknisk avdeling. Organisasjonsplanen er ikke endelig vedtatt. Administrasjonen har i 2002 innført arkivsystem og journalfører all korrespondanse. Alle avdelinger har fått egen datamaskin og er tilknyttet teatrets nettverk. I tillegg har alle ansatte nå egen e-mail adresse.

Investeringer

Teatrets tekniske utstyr er nedslitt. Vi tilpasser våre nye investeringer et nytt teaterbygg. Uavklart byggestart har gjort at vi har vært avventende til store investeringer. Årets målsetting om store samarbeidsprosjekt og parallelle produksjoner har ført til store satsninger på lyd/lyssiden. Her er det investert for kr. 378.000 av totale investering på kr. 423.000.

Kompetanseheving

- Leder av lys-/lydavdelingen har deltatt på detaljprosjekterings-arbeidet av nytt teaterbygg og deltatt på prosjekteringsmøter i Oslo.
- Scenemester og leder lys-/lydavdelingen har sammen med teatersjefen vært på messe for teaterteknisk utstyr i London.
- Begge ansatte ved teatrets systue deltok på rekrutteringsseminar ved Den Norske Opera i Oslo.
- Produksjonssjefen ved teatret deltok på Nordisk Teatermøte på Færøyene.
- Teatersjefen og dramaturgen har vært på studietur til Berlin.
- Informasjonssjefen ved teatret har vært på studietur til de ulike markedsavdelingene ved teatrene i Oslo samt deltatt på konferanse på Telenor Fornebu om kommunikasjon og samfunns-trender.
- Teatrets rekvisitør deltok som tekniker/rekvisitør på prosjektet

Sauna in exile under scenekunsthfestivalen Nordic Sceene i Brussel, Belgia.

- Teatrets dramaturg deltok på et dramaturgi symposium i regi av Nationaltheatret.

Markedssituasjonen

2002 har vært et svært godt publikumsår for Hålogaland Teater, både i Tromsø og på turné. På grunn av plassmangel har vi dessverre ikke kunnet spille publikumssuksesser som *Stein i lomma* og *Spellemann på taket* så lenge som publikumsgrunnlaget tilsa.

Det har vært stor etterspørsel etter teatrets forestillinger i 2002. Vi har av kapasitetsgrunner måttet avslå tilbud om turneer med våre produksjoner i samarbeid med Riksteatret og tilbud om gjestespill ved andre teatre.

Målsettingen for teatrets markedsarbeid er at vi skal være en viktig kulturarena for folk i Troms og Finnmark. I 2002 har vi videreført arbeidet med å utvikle et samarbeid med bedrifter og institusjoner og dermed utvide mulighetene for å nå nye publikumsgrupper.

Vi har også videreutviklet arbeidet mot skoler i Troms og Finnmark. Vi arrangerte kurset "Klassikere i klasserommet" for lærere i videregående skole i forbindelse med forestillingen "Tre Søstre", og forestillingen ble besøkt av et stort antall ved videregående skoler i Troms og Finnmark. Dessverre har vi ikke vært like heldig med salget av forestillinger til barneskoletrinnet. Tilbakemeldingene vi får fra skolene, er at de ikke har penger til å kjøpe forestillinger, og at de ikke ønsker å gi et tilbud hvor elevene må betale en egenandel. Oppsøkende forestillinger opplever vi at det er problematisk å få skolene interessert i.

Miljøet

Den 17. januar 2001 ble det valgt nytt arbeidsmiljøutvalg med funksjonsperiode 2001-2003.

Leder	Gunhild Indahl	Arbeidsgivers repr.
Medlem	Kari Levang	Arbeidsgivers repr.
Medlem	Heidi Goldmann	Arbeidstakernes repr.
Medlem	Anne Britt Damman	Arbeidstakernes repr.

Gunhild Indahl gikk av med pensjon ved utgangen av 2002. Vararepresentant Inger Bendiksen tiltrådte som leder. Heidi

Goldmann gikk ut i permisjon våren 2002. Nora Evensen tiltrådte som medlem.

Liv Henriksen er valgt til hovedverneombud. Teatret er knyttet til Ishavsbyens Bedriftshelsetjeneste. I 2001 ble det etablert AKAN-utvalg ved teatret. De som er valgt inn i utvalget er:

Hovedkontakt fra NSF	Svenn B. Syrin
Hovedkontakt fra NTL	Birgit Bøeng
Hovedkontakt for NKf	Børge Kvaal

Teatrets ledelse representeres av teatersjefen med økonomisjefen som vararepresentant. Ishavsbyens Bedriftshelsetjeneste har en representant i utvalget.

Den 24. mai ble det foretatt en vernerunde som omfattet alle produksjonsverkstedene ved teatret. Vernerunden ble foretatt av Åse Grunnvåg fra Ishavsbyen Bedriftshelsetjeneste, hovedverneombud/AMU Liv Henriksen og medlem av AMU Kari Levang. Etter vernerunden ble det laget en rullerende handlingsplan for det fysiske arbeidsmiljøet ved teatret. AMU behandlet rullerende handlingsplan i møte den 13. juni og prioriterte foreslåtte tiltak.

Ledelsen for teatret fikk oversendt planen og vedtok å sette av økonomiske midler til over 90% av de foreslåtte tiltak. De ulike avdelingene fikk i oppdrag å sette tiltakene ut i livet. De fleste tiltakene er gjennomført.

Den viktigste mangelen det ikke ble funnet løsning på i 2002, er innlastingsdør til snekkerverksted. Innlasting har i alle år foregått gjennom vindu til verksted. I løpet av høsten ble det satt i gang utredningsarbeid for å finne teknisk/praktisk løsning på problemet.

Det har vært avholdt 2 møter i Arbeidsmiljøutvalget i 2002. Det har vært avholdt 4 informasjonsmøter.

Det har vært to langtidssykemeldte av det totale sykefraværet på 2,8 %, som er lavere enn foregående år. Det har ikke vært skader som har resultert i langtidssykefravær i 2002.

Virksomheten forurensrer ikke det ytre miljøet.

Hussaken

Det var stor skuffelse på teatret da vi fikk vite at nybygget ikke var på statsbudsjettet for 2003. Vi mobiliserte raskt for å få

bygget inn igjen på budsjettet. Ved hjelp av gode støttespillere i teatermiljøet i Oslo, arrangerte vi en kunstnerisk aksjon midt i Oslo sentrum. I tillegg til teatrets egne folk, stilte skuespillerne Bjørn Sundquist, Helge Jordal, Svern Nordin, Ellen Horn og Iren Reppen opp. Tromsøs ordfører Herman Kristoffersen og Trond Giske holdt appeller. Kulturminister Valgerd Svarstad Haugland møtte opp på arrangementet. Aksjonen fikk stor pressedekning, og Hålogaland Teater ble satt på dagsorden.

I tillegg arrangerte teatret i samarbeid med TFDS en middag på hurtigruteskipet Nordlys i forbindelse med at skipet lå i Oslo.

200 personer ble invitert til lutfisk og kunstneriske innslag som et ledd i arbeidet med å sette søkelyset på Hålogaland Teater som landsdelsscene.

Til tross for dette arbeidet kom ikke bygget inn på Statsbudsjettet for 2003.

Forprosjekteringsarbeidet er dog ikke stoppet av departementet og eierne. Nå har Hålogaland Teater store forventninger til at bygget skal komme inn på revidert statsbudsjett i juni 2003.

Tromsø, 20. mars 2003

I styret

Tor Lægheid
styreleder

Gerd Kristiansen

Bente Reibo

Anne-Karin Saus

Børge Kvaal

Ketil Høegh

Lef Arne Heløe

Nils Johnson
teatersjef

Inger Bendiksen

RESULTATREGNSKAP 2002

	Note	2002	2001
DRIFTSINNTEKTER			
Billettinntekter	2	3 295 935	2 768 179
Offentlige tilskudd	3	24 375 714	23 191 429
Andre tilskudd og refusjoner	4	1 714 452	1 684 246
Sum driftsinntekter		29 386 101	27 643 854
DRIFTSKOSTNADER			
Lønnskostnad	5	16 171 251	15 448 825
Ordinære avskrivninger	1	707 906	551 304
Turnékostnader		1 945 213	3 339 958
Produksjons- og salgskostnader		2 755 032	2 123 779
Driftskostnader	7, 8	7 402 055	5 874 454
Sum driftskostnader		28 981 457	27 338 320
DRIFTSRESULTAT		404 644	305 534
FINANSPOSTER			
Renteinntekter		621 987	452 665
Rentekostnader		10 713	22 375
Sum netto finansinntekter		611 274	430 290
Resultat før ekstraordinære poster		1 015 918	735 824
EKSTRAORDINÆRE POSTER			
Inntekter flytting av kontorlokaler		0	268 166
Ekstraordinære kostnader		0	400 224
Resultat av ekstraordinære poster		0	- 132 058
Årets resultat		1 015 918	603 766
OVERFØRINGER			
Overført til egenkapital		1 015 918	603 766

BALANSE PR 31.12.02

EIENDELER	Note	2002	2001
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler	1	1 369 774	1 394 152
Bygningsmessige innredninger Kulturhuset	1	0	251 314
Aksjemarkedsfond		3 197 628	2.000.000
Sum anleggsmidler		4 567 402	3 645 466
Omløpsmidler			
Forskuddsbetalte kostnader		147 964	170 771
Andre kortsiktige fordringer		118 694	79 206
Kasse, bank, postgiro		2 673 960	2 249 822
Sum omløpsmidler		2 940 348	2 499 799
Sum eiendeler		7 507 750	6 145 265
GJELD OG EGENKAPITAL			
	Note	2002	2001
Egenkapital			
Innskudd og egenkapital			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		2 000 111	984 194
Sum egenkapital		2 100 111	1 084 194
Avsetning for forpliktelser			
Pensjonsforpliktelser	9	1 437 172	1 489 944
Kortsiktig gjeld			
Leverandører		461 214	414 200
Skyldig offentlige avgifter		1 020 321	801 569
Annen kortsiktig gjeld		2 488 932	2 355 358
Sum kortsiktig gjeld		3 970 467	3 571 127
Sum gjeld		5 407 639	5 061 071
Sum egenkapital og gjeld		7 507 750	6 145 265

NOTER TIL REGNSKAPET 2002

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

a) Driftsinntekter

Tilskudd inntektsføres i henhold til tilsagn for det enkelte regnskapsår. Billettinntekter inntektsføres på opptjeningstidspunktet.

b) Omløpsmidler/kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Omløpsmidler vurderes og balanseføres til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

c) Anleggsmidler

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid.

d) Kundefordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap.

e) Pensjonsforpliktelser

Ved regnskapsføring av pensjon er lineær opptjeningsprofil og forventet sluttlønn som opptjeningsgrunnlag lagt til grunn. Planendringer amortiseres over forventet gjenværende opptjeningstid. Det samme gjelder estimatavvik i den grad de overstiger den største av pensjonsforpliktelsene og pensjonsmidlene (korridor). Arbeidsgiveravgift er inkludert i tallene.

NOTE 1

ANLEGGSMIDLER AVSKRIVNINGER	Inventar/ Lyd og lys	Investeringer	Verktøy	Teaterbygg	Innredning KulturHuset	Totalt
Anskaffelseskost. 1.1.02	3 849 069	769 257	601 029	117 557	514 963	5 851 875
Tilgang	378 214	45 000	0	0	0	423 214
Avgang	0	0	0	23 489	227 828	251 317
Samlede av/nedskrivn.	2 936 968	435 069	442 225	109 727	439 021	4 363 010
Bokført verdi pr. 31.12. 2002	986 933	272 900	109 941	0	0	1 369 774
Årets ord. avskrivn. (Saldoavskrivn.)	328 978	90 967	36 647	0	0	456 592
Nedskrivning				23 489	227 828	251 317
Prosentsats ord. avskr.	25 %	25 %	25 %			

NOTE 2

BILLETTINNTEKTER

Tromsø	2 278 960
Oppsøkende Tromsø	13 000
Turné	1 002 675
Oppsøkende turné	1 300
Totalt	3 295 935

NOTE 4

ANDRE TILSKUDD OG REFUSJONER

Spesifikasjon av andre egeninntekter:	
Leieinntekter utstyr	69 454
Kulturfondet	228 949
Inntekter gjestespill	1 142 215
Andre inntekter	273 834
Andre egne inntekter	1 714 452

NOTE 6

AKSJEKAPITAL

Aksjekapitalen er på kr 100.000, og er fordelt på 100 aksjer à kr 1.000, som eies slik:

Troms fylkeskommune	50
Finnmark fylkeskommune	25
Tromsø kommune	25
Totalt	100

Teateret har f.o.m. 2002 implementert regnskapsstandarden for pensjoner. Implementeringseffekten pr 1.1. 2002, kr 1 489 944, er ført til reduksjon av annen egenkapital.

NOTE 8

STYRET OG REVISOR 2002

Daglig leder	472 778
Daglig leder, andre ytelser	7 091
Daglig leder, pensjon	44 922
Styret	55 525
Revisor, revisjon	57 288
Totalt	637 604

NOTE 3

OFFENTLIGE TILSKUDD

2002

Tilskudd Staten	17 063 000
Tilskudd Troms fylke 18,9%	4 607 010
Tilskudd Finnmark fylke 3,6%	877 526
Tilskudd Tromsø kommune 7,5%	1 828 178
Totalt	24 375 714

NOTE 5

LØNNSKOSTNADER

	2002	2001
Lønn	13 856 027	12 728 716
Arb.giv.avg.	943 920	891 870
Pensjonskostnader	1 069 648	1 550 455
Andre ytelser	301 656	277 784
Totalt	16 171 251	15 448 825

Antall ansatte har i gjennomsnitt i 2002 vært 36 stk.

NOTE 7

KOSTNADER VEDR. LOKALER

Teateret har leieavtale med Kulturhuset i Tromsø.

Oppsigelsestid er 6 mnd.

Leien utgjorde for 2002	1 802 522
Totale kostnader vedr. lokaler var	3 219 819

NOTE 9

PENSJONSKOSTNADER, -MIDLER OG -FORPLIKTELSE

Selskapet har pensjonsordninger som omfatter 34 personer. Ordningen gir rett til definerte fremtidige ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opp-
tjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og

FORTS. NOTE 9

størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er dekket gjennom et forsikringsselskap. Tidligere økonomisjef har en tilleggspensjon utover den generelle ordningen. Denne finansieres over selskapets drift og er udekket.

2002

Nåverdi av årets pensjonsopptjening	688 744
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	467 954
Avkastning av pensjonsmidler	- 437 030
Netto Pensjonskostnad	719 668

Netto underfinansiert pensjonsforpliktelse er oppført som gjeld i balansen med kr 1 437 173 og fremkommer som følger:

	Sikret ordning	AFP
Opptjente pensjonsforpliktelser	6 012 901	1 465 527
Verdi av pensjonsmidler	6 041 256	
Over(-)/underfinansiert pensjonsforpliktelse	- 28 355	1 465 527

Økonomiske forutsetninger

Diskonteringsrente	7 %
Forventet lønnsregulering/ pensjonsøkning/G-regulering	3,30 %
Forventet avkastning på fondsmidler	8 %

GENERALFORSAMLING

Ordinær generalforsamling ble avviklet 25. april 2002. Generalforsamlingen fastsatte årsregnskapet for 2001 med samlede driftsutgifter på kr 27 338 320 og offentlige tilskudd på kr 23 191 429.

STYRET

I beretningsåret har styret for Hålogaland Teater AS avholdt 9 styremøter og behandlet 40 saker.

STYRET

Oversikt over Hålogalands styre for perioden 2000 - 2004:

VERV	REPRESENTANT FRA	NAVN
Styreleder	Kulturdept.	Tor Læg Reid
Nestleder	Tromsø kommune	Gerd Kristiansen
Styrerepresentant	Kulturdept.	Leif Arne Heløe
Styrerepresentant	Kulturdept.	Bente Reibo
Styrerepresentant	Kulturdept.	Anne-Karin Saus
Styrerepresentant	Kunsth. ansatte	Ketil Høegh
Styrerepresentant	Øvrige ansatte	Børge Kvaal
Vara for statens representanter		1. Karin Næsvold
Vara for statens representanter		2. Asta Balto
Vara for Tromsø kommune		Finn Nilsen
Vara for kunsth. personal		Heidi Goldmann/Svenn B. Syrin
Vara for øvrige personal		Birgit Bøeng

REVISJONSBERETNING



PricewaterhouseCoopers DA
9291 Tromsø
Telefon 77 75 26 00
Telefaks 77 75 26 01

Til generalforsamlingen i Hålogaland Teater AS

Revisjonsberetning for 2002

Vi har revidert årsregnskapet for Hålogaland Teater AS for regnskapsåret 2002, som viser et overskudd på kr 1 015 918. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og daglig leder. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og norsk god revisjonsskikk. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimer, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontroll-systemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for selskapets økonomiske stilling 31. desember 2002 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med norsk god regnskapsskikk
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med norsk lov og god regnskapsskikk
- opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.
- mottatte tilskudd er benyttet i samsvar med Stortingets forutsetninger.

Tromsø, 18. mars 2003

PricewaterhouseCoopers DA

Frode Kristian Danielsen
Statsautorisert revisor

Kontorer: Oslo Arendal Bergen Drammen Fredrikstad Førde Hamar Kristiansund Mandal Mo i Rana Stavanger Tromsø Trondheim Tønsberg Ålesund
PricewaterhouseCoopers navnet refererer til individuelle medlemsfirmaer tilknyttet den verdensomspennende PricewaterhouseCoopers organisasjonen.
Medlemmer av Den norske Revisorforening | Foretaksregisteret: NO 933 922 847
www.pwcglobal.com/no

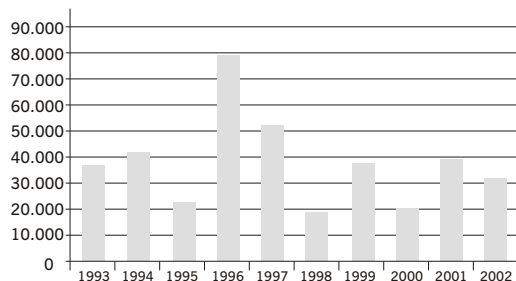
PUBILKUMSSTATISTIKK 2002

EGENPRODUKSJONER	TROMSØ		TROMS		FINNMARK		GJESTESPILL		TOTALT		SNITT
	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum
Spellemann på taket	8 150	22	1 636	4	2 081	6	965	2	12 832	34	377
Tre Søstre	2 606	15	369	6	279	5			3 254	26	125
Stein i Lomma	4 354	31							4 354	31	140
En ganske almindelig flue	846	9	118	1					964	10	96
Julesnapperen	4 988	13							4 988	13	384
Totalt egne produksjoner	20 944	90	2 123	11	2 360	11	965	2	26 392	114	232
GJESTESPILL/SAMARBEIDSPROD.											
Berre kjærleik og død							151	2	151	2	76
Eskimohistorier	477	6	67	4	247	5			791	15	53
Vildanden							5 099	27	5 099	27	189
Dr. Glas							95	2	95	2	48
Kurt Weil kabaret							90	1	90	1	90
Totalt gjestesp./sam.prod.	477	6	67	4	247	5	5435	32	6226	47	317
TOTALT PUBLIKUM											
	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum
2002	21 421	96	2 190	15	2 607	16	6 400	34	32 618	161	203
2001	16 471	125	6 049	33	5 748	43	9 411	45	37 679	246	153
2000	11 627	132	3 549	17	2 912	18	2 002	13	20 090	180	112
1999	21 067	135	5 276	28	5 085	23	4 795	21	36 223	207	175
1998	9 146	127	3 621	30	4 406	29	2 071	27	19 244	213	90
1997	15 291	148	4 294	46	1 782	26	31 434	59	52 801	279	189
1996	19 362	111	13 202	35	10 493	47	35 667	65	78 724	258	305
1995	16 695	150	1 452	18	1 054	16	3 166	11	22 367	195	115
1994	19 562	115	5 759	28	10 924	39	41 270	213	77 515	395	196
1993	22 066	152	5 706	51	6 138	35	4 286	39	38 196	277	138
Totalt siste 10 år	172 708	1 291	51 098	299	51 149	292	140 502	527	415 457	2 399	2 022

TI PÅ TOPP Publikum Premiere år

1)	Den fordømte nordlendingen	100.182	1996
2)	Oluf	79.942	1989
3)	Det e her æ høre tel	21.200	1973
4)	Vett og Uvett	19.599	1994
5)	Hemmel og Hav	18.074	2001
6)	Det bor et troill..	17.700	1979
7)	Vor rett vi tar	17.279	1976
8)	Kranes Konditori	17.067	1986
9)	Æ e ikkje aleina	15.422	1975
10)	Vi betale ikkje	15.090	1978

PUBLIKUMSOPPSLUTNING/TREND 1993-2002



KUNSTNERISKE AKTIVITETER I 2002

2002 har vært samarbeidets år for Hålogaland Teater. Eskimohistorier, Julesnapperen og ikke minst Spellemann på Taket har vært kunstneriske prosjekt som har satt nye samarbeid på store prøver med godt resultat.

I vårt 31. år har vi satt opp 6 egenproduserte forestillinger og 3 gjestespill samt hatt staben ute på en lang turné med Riksteatret.

I løpet av året har vi fått inn 24 nyskrevne norske manuskripter, som alle er blitt vurdert.

Premiere 14. februar 2002 **Tre Søstre av Anton Tsjekhov**

For første gang presenterte vi Anton Tsjekhov på Hålogaland Teater. Endelig, vil nok mange si. Tsjekhov har hatt stor betydning for teatret i den vestlige verden. Han var i sin tid en fornyer av teatret, ikke bare på grunn av de stykkene han skrev, men også fordi hans dramatikkløste en ny retning innen skuespillerarbeid.

Personene i *Tre Søstre* lever i en tid hvor gamle verdier er i ferd med å forsvinne. Fremtiden fortøner seg som uoversiktlig og skremmende. Stykket ble skrevet i 1900, da Russland var i en langvarig politisk brytningstid. I dag møter vi brytninger hver måned, hver uke, hver dag gjennom inntrykk fra hele verden. Klarer vi å forholde oss til dette? *Tre Søstre* handler om en lengsel etter å finne en retning på livet sitt. En retning som kan gi livet innhold.

Medvirkende:

Jan Sælid, Inger K. Hansen, Guri Johnson, Heidi Goldmann, Tiril Pharo, Bernhard Ramstad, Kristian Fr. Figenschow jr., Frode Winther, Bernt Bjørn, Svenn B. Syrin, Maryon Eilertsen, Makka Kleist, Sverre Kjelsberg, Inge Kolsvik, Arne Skog
Instruktør: Thea Stabell
Scenografi: Carle Lange
Kostymedesign: Ingvild Hovind.

Turnerute:

Nordreisa, Alta, Honningsvåg, Hammerfest, Harstad, Sjøvegan, Heggelia, Finnsnes.

Premiere 2. mars 2002 **Eskimohistorier av Makka Kleist** **Samarbeid med KulturHuset i Tromsø.**

Forestillingen hadde premiere under Festspillene i Nord-Norge 2000 og fikk nypremiere i forbindelse med Nordlysfestivalen i Tromsø 2002.

Eskimohistorier er en forestilling om røtter og undertrykking. Gjennom humor, ironi, bilder og lyd forteller Makka Kleist inuittenes historie. Om vandringen fra Mongolia mot Grønland, om kolonisering, utryddelse av nordmennene på Grønland, kristningen i regi av Hans Egede og om danskenes undertrykking av et helt folk.

Medvirkende:

Makka Kleist og Gudmund Gulljord.

Regi: Anitta Suikkari. Scenografi: Hilde Hauan Johnsen

Turnérute:

Harstad, Skånland, Finnsnes, Heggelia, Nordreisa, Alta, Karasjok, Tana, Vadsø, Kirkenes

Turné med Riksteatret 5. april-6. mai **Vildanden av Henrik Ibsen**

Vildanden av Henrik Ibsen var på turné i samarbeid med Riksteateret

Medvirkende:

Kristian Fr. Figenschow jr., Guri Johnson, Heidi Goldmann, Svenn B. Syrin, Ketil Høegh, Gunnar Uddén, Liv Steen, John S. Kristensen, Frode Winther
Regi: Terje Mærli. Scenografi: Lars-Erik Lindén. Kostymer: Inger Derlick

Turnérute:

Verdal, Melhus, Levanger, Røros, Tynset, Otta, Sunndalsøra, Molde, Ålesund, Ørstad, Førde, Stryn, Florø, Sogndal, Ål, Fagernes, Vikersund, Bø, Larvik, Notodden, Horten, Drammen, Skien, Nøtterøy, Stord, Aksdal, Haugesund.

**Gjestespill fra Udhavn Teater 11. og 12. april
Dr. Glas av Hjalmar Söderberg**

Dagbokromanen "Dr. Glas" fra 1905 er et trekantdrama der aktørene er doktoren og hans cyanalkaliumspiller, en gammel pastor og pastorens unge vakre hustru.

Gjennom dagboken inngir Söderberg med sin vennlige ironi og melankoli en følelse av fortrolighet mellom Dr. Glas og leseren når det gjelder det moralske dilemma omkring det mord doktoren vikler seg inn i.

Medvirkende: Knut Walle

Urpremiere 24. juni 2002 under Festspillene i Nord-Norge**En ganske almindelig flue - en forestilling om kjærlighetens bittersøte vesen, basert på tekster av Knut Hamsun**

Ketil Høegh fremfører tekster fra Hamsuns litterære univers, som alle har den ene fellesnevner at de omhandler disse bisarre sjelsforeteelser som kjærligheten setter i sving hos oss mennesker. Vi stifter bekjentskap med et broket persongalleri, fra ordsjongløren August til den tause Isak Sellanraa.

I tillegg til vanlige kveldsforestillinger ble *En ganske almindelig flue* spilt for skoleelever på dagtid både i Tromsø og langs turneruten.

Medvirkende:

Tekst og fremførelse: Ketil Høegh. Regi: Nora Evensen.

Premiere 19. september 2002**Spellemann på taket av Joseph Stein, Sheldon Harnick og Jerry Bock**

Drømmen om et musikkteaterprosjekt i Tromsø laget av krefter i

landsdelen oppstod parallelt i Tromsø Symfoniorkester og på Hålogaland Teater. Da det viste seg at begge parter drømte om *Spellemann på taket*, skjønte vi at dette MÅTTE vi bare gjøre. Å få alt til å falle på plass i et så stort prosjekt er ikke lett. Vi greide det, og kunne stolt presentere vår nordnorske versjon av musikalenes musikal *Spellemann på taket* høsten 2002.

Med 14 musikere og 12 skuespillere på scenen var dette en av Hålogaland Teaters største satsinger noen sinne.

Medvirkende:

Helge Jordal, Maryon Eilertsen, Marte Stolp, Camilla Augusta Søhoel, Hege Aga Rogstad, Ulla Rafaelsen, Guri Johnson, Frode Winther, Lars Jacob Holm, Bernhard Ramstad, Arne Skog, Bernt Bjørn, Christoffer Staib, Sverre Kjelsberg, Kristin Mellem, Runar Waag Johnsen

Orkester: Sari Martinussen, Elena Yakovleva, Meir Lakunishok, Aelita Stepanova, MingEn Zhou, Snorre Holmgren, Tamara Kukovalsky, Tone Mølle, Bernt S.Lund, Stein Paulsen/Charles Garden, Morten Michelsen, Arne Bjørhei, Jens Chr. Kloster Håkon Kristiansen, Einar Torbjørnsen, Tor Egil Braseth, Alfred Janson, Tore Nedgård

Regi: Marit Moum Aune. Koreografi: Lars Jacob Holm.

Scenografi/kostymedesign: John-Kristian Alsaker.

Turnérute: Finnsnes, Heggelia, Narvik, Harstad, Stokmarknes, Kirkenes, Båtsfjord, Lakselv, Alta, Skjervøy.

Premiere 17. oktober 2002**Stein i lomma av Marie Jones**

Hålogaland Teater sikret seg tidlig rettighetene til det irske teaterfenomenet *Stones in His Pockets*, og 17. oktober hadde vi premiere på vår versjon av stykket som er bearbeidet til nordnorske forhold av Ragnar Olsen, og kalt *Stein i lomma*. Den irske landsbygda ble til et nordnorsk fiskevær, og Kristian Fr. Figenschow jr. og Ketil Høegh satte forholdet mellom sentrum og periferi på dagsorden igjen. Kun ved hjelp av kroppsspråk og stemme portretterer de to alle de 18 ulike personene i stykket.

Medvirkende:

Kristian Fr. Figenschow jr. og Ketil Høegh.

Regi/Dramaturgi: Lennart Lidstrøm. Scenografi: Hilde Hauan Johnsen.

Turnérute 2003:

Finnsnes, Sjøvegan, Harstad, Narvik, Sørreisa, Setermoen, Heggelia, Nordreisa, Burfjord, Alta, Hammerfest, Honningsvåg, Lakselv, Karasjok, Tana, Båtsfjord, Vadsø,

**Gjestespill fra Trøndelag Teater 7.og 8. november
Berre kjærleik og død av Ingar Sletten Kolloen**

Forestillingen er basert på Kolloens biografi om den samfunns-kritiske og radikale dikteren Tor Jonsson, og forteller historia om et varslet selvmord. Wenche Strømdahl spiller Ruth Alvsen som Tor Jonsson hadde et intenst forhold til det siste året han levde. Gjennom henne får vi innblikk i Jonssons liv og diktning,- hans nådeløst ærlige tekster, hans innbitte kamp mot bygdedyr og maktmennesker og hans evne til å sette ord på et stadig voksende indre mørke.

Medvirkende:

Wenche Strømdahl, Hallbjørn Rønning og Jarl Strømdal.
Regi: Nora Evensen.

**Julekonsert 7. desember
Lengt - kabaret med sanger av Kurt Weill**

Kurt Weill er kjent for sitt samarbeid med Bertolt Brecht, men han komponerte også utallige Broadway musikalene. I denne kabareten presenteres musikk fra hans mangfoldige komposisjoner.

Medvirkende:

Ann Kristin Andersson og Lillian Jensen (sang), Halldis Flakne (piano), Odda Eilertsen (bass), Sigbjørn Sigursson (perkusion)

**Premiere 12.desember 2002.
Julesnapperen av Klaus Hagerup
Et samarbeidsprosjekt mellom Tromsø Kommune,
KulturHuset i Tromsø og Hålogaland Teater**

En egen juleforestilling, et kreativt møte mellom profesjonelle og amatørkunstnere i Tromsø, basert på gjensidig inspirasjon og respekt var idéen bak Julesnapperen. Idéen oppstod mellom

Hålogaland Teater og Tromsø Barne- og Ungdomsteater. På scenen møtte vi 60 barn og unge fra Kulturskolen, Rådstua Teaterhus, Tromsdalen Kulturhus og Tvibit og 4 skuespillere fra Hålogaland Teater. Vi fikk Klaus Hagerup til å skrive et julestykke som ga spillerom til alle disse miljøene.

Medvirkende:

Guro Bøe Linnet, Nils Putney Kvendseth, Ketil Høegh, Hege Aga Rogstad, Kristian Fr. Figenschow jr., Frode Winther og 60 barn og unge fra samarbeidspartene.

Regi: Nora Evensen. Scenografi og kostymer: Hege Pålsrud

RESSURSSENTER HÅLOGALAND TEATER

Teatrets verksteder leier ut lys- og lydutstyr, sceneteknisk utstyr og kostymer til teateramatører for en symbolsk sum. Omfanget av denne virksomheten er størst når det gjelder lysutstyr. Like viktig som utstyrsutlån er den veiledning de ulike faggrupper ved teatret yter teatermiljøet i landsdelen.

Kommunene i Troms og Finnmark har til enhver tid tilbud om veiledning når det gjelder utbedring av eksisterende lokaler eller spørsmål vedrørende bygging av nye lokaler til kulturformål. Hålogaland Teater har iverksatt et prosjekt der alle spillestedene i regionen kartlegges og tegnes.

Hålogaland Teater har fått midler fra Norsk Kulturråd til dekning av lønn til aspirantstilling for sceneinstruktør. Nora Evensen fungerer som dramaturgisk konsulent ved siden av å være sceneinstruktør. Evensen har i 2002 vært teatrets representant i Kunstnerisk Råd for Den Kulturelle Skolesekken. Hun har holdt kurs i dramaturgi for Hålogaland Amatørteaterselskap og hatt foredrag om teateret på Tromsdalen vgs. Hun har hatt regi for den oppsøkende forestillingen *Reiser i tid*, ledet dramatikerverksted i regi av Rådstua teaterhus og satt opp *Prinsessen som ingen kunne målbinde* sammen med 4. klassingene på Kattfjord Skole. I tillegg har hun hatt regi på tre av teatrets forestillinger i 2002.

Teatret får ofte henvendelser om å delta på forskjellige arrangement, enten som foredragsholdere, eller med kunstneriske bidrag. Vi forsøker å imøtekomme disse forespørslene så langt det lar seg gjøre, da vi synes det er viktig at teatret har en aktiv rolle i Tromsø spesielt, og landsdelen generelt. Teatersjefen har holdt to kurs i formidling for personalavdelingen ved UNN, i tillegg har han som en del av et samarbeidsprosjekt mellom teatret og Nordlys opptrådt som Alfred Eriksen ved forskjellige anledninger. Han har deltatt på diverse arrangementer med opplesninger. Informasjonssjefen har bl. a. ledet omvisninger, samt holdt foredrag om formidling og kommunikasjon for Fredsstudiet i Tromsø og Fredskorpset.

Teatret har i 2002 kommet med forskjellige tilbud til skoleelever i Troms og Finnmark. Den Kulturelle Skolesekken er et nasjonalt utviklingstiltak for mer kunst og kultur i skolen utviklet i samarbeid mellom Kulturdepartementet og Kirke- utdannings- og forskningsdepartementet. Hålogaland Teater ga en forestilling av *Julesnapperen* til Den Kulturelle Skolesekken mot at de betalte transport av barna inn til teatret. I tillegg til forestillingen ble det gitt omvisninger rundt på teatret til de ca. 300 4. klassingene som kom hit til teatret i desember. I tillegg har vi inngått samarbeid med Den Kulturelle Skolesekken i forbindelse med den oppsøkende forestillingen *En ganske almindelig flue*. Vi håper at dette samarbeidet kan utvikle seg videre i 2003.

Teatret har også fulgt opplegget fra i fjor med å busse inn skoleelever langs turneruta til kveldsforestillinger, dette har vi fått god respons på. Både *Tre Søstre*, *Eskimohistorier* og *Spellemann på taket* var godt besøkt, spesielt av elever fra videregående skole, og vi føler at vi er i ferd med å opparbeide et godt kontaktnett ved skolene i vårt spilleområde. Under produksjonen av *Spellemann på taket* hadde teatret et samarbeid med Kongsbakken videregående skole. De stilte til disposisjon en av sine elever fra Dramalinjen, som var med i forestillingen. Teatret avholdt en audition for interesserte elever ved skolen, og Ulla Rafaelsen ble plukket ut. Til gjengjeld fikk klassen til Ulla følge hele produksjonen som et ledd i undervisningen, de fikk møte skuespillerne og ha en danseklasse med forestillingens koreograf. I tillegg holdt teatret forelesning for elevene om hvordan man går frem dersom man ønsker å utdanne seg innenfor teater.

NOEN ØKONOMISKE NØKKELTALL

INNTEKTER

	2002	2001	2000	Endring
Egeninntekter	5 010	4 452	1 117	
Driftstilskudd	24 375	23 191	22 238	
Sum inntekter	29 385	27 643	23 355	6,30 %

UTGIFTER

	2002	2001	2000	Endring
Lønn & honorar	16 171	15 448	13 979	
Turnéutgifter	1 945	3 339	1 222	
Forfatterrettigh./hon.	1 140	211	441	
Kulturhuset, leieutg.	2 272	2 106	1 732	
Andre driftsutg./avskr.	2 405	2 421	1 983	
Diett/andre godtgj.	1 347	1 124	1 096	
Salgs- og infoutg.	1 520	1 316	921	
Andre leieutg. lokaler	947	566	940	
Produksjonsutgifter	1 234	807	965	
Sum utgifter	28 981	27 338	23 279	6,01 %

Tilbake til samfunnet skatter og avgifter

	2002	2001	2000	Endring
Skattetrekk	4 024	3 389	2 341	
Arbeidsgiveravgift	912	862	756	
Sum	4 936	4 251	3 097	16,11 %

Turnékostnader ekskl. lønn

	2002	2001	2000	Endring
Finnmark	811	618	546	
Troms	774	985	672	
Gjestespill	359	114	27	
Sum	1 944	1 717	1 245	13,22 %

VEDTEKTER FOR HÅLOGALAND TEATER AS, TROMSØ

§ 1.

Selskapets navn er Hålogaland Teater A/S.

§ 2.

Selskapets formål er å drive teatervirksomhet i Troms og Finnmark fylker, og hva som står i forbindelse med dette.

§ 3.

Selskapets forretningskontor er i Tromsø.

§ 4.

Selskapets aksjekapital er på kr. 100.000,- fordelt på 100 aksjer a kr. 1.000,- som er fullt innbetalt og lydende på navn. Aksjene kan bare eies av Troms fylkeskommune med 50 aksjer, Finnmark fylkeskommune med 25 aksjer og Tromsø kommune med 25 aksjer.

§ 5.

Selskapets styre består av syv representanter. Generalforsamlingen velger fem representanter med vararepresentanter. Staten v/Kulturdepartementet foreslår 4 representanter med 2 vararepresentanter. Tromsø kommune foreslår en representant med personlig vararepresentant. De øvrige to representanter med personlige vararepresentanter velges av og blant selskapets fast ansatte/helårsengasjerte. Den ene av og blant det kunstneriske personalet, og den andre av og blant det øvrige personalet. Styrerepresentantenes og vararepresentantenes funksjonstid er fire år. Funksjonstiden starter umiddelbart etter første ordinære generalforsamling som finner sted etter fylkestings- og kommunevalget, og opphører ved avslutningen av den ordinære generalforsamlingen i det år funksjonstiden utløper. Gjenopptegnelse kan skje én gang. Styrets leder velges blant statens representanter. Leders og nestleders funksjonstid er 2 år. Styret er beslutningsdyktig når minst fem representanter er til stede.

§ 6.

Styret er ansvarlig for selskapets virksomhet. Det skal påse at selskapets formål blir fremmet i overensstemmelse med de økonomiske rammer for driften og øvrige vilkår som følger av offentlige tilskott.

I samsvar med gjeldende retningslinjer skal styret innen utgangen av januar hvert år vedta arbeidsbudsjett for driften på grunnlag av gitte bevilgninger og forventet egeninntekt.

Styret har plikt til å påse at regnskapsførsel og formuesforvaltning er gjenstand for betryggende kontroll.

Styreleder alene eller to styrerepresentanter sammen tegner selskapets firma. Etter enstemmig styrebeslutning kan prokura meddeles.

Styret skal tilsette teatersjef, økonomisjef og det øvrige faste og helårsengasjerte personalet.

§ 7.

Styret kan overlate til et allmøte eller en teatersjef å treffe avgjørelser om repertoar og øvrige kunstneriske spørsmål innenfor den økonomiske ramme styret har fastsatt.

Hvert fjerde år skal styret vurdere hvilke av de ovennevnte organisasjonsformer som skal praktiseres.

Regler vedrørende et eventuelt allmøtes sammensetning og virksomhet utarbeides av de ansatte og forelegges styret til godkjenning. Instruks for teatersjef skal vedtas av styret.

Styret skal til enhver tid holdes orientert om og gis anledning til å drøfte repertoar og planer for kunstnerisk virksomhet forøvrig.

§ 8.

Teatersjefen/allmøtet forestår den daglige ledelse og skal derunder følge de retningslinjer og anvisninger styret gir.

Teatersjefen/allmøtet skal til enhver tid sørge for en tilfredsstillende organisering av selskapets virksomhet.

Den daglige ledelse omfatter ikke saker som etter selskapets forhold er av usedvanlig art eller viktighet. Slike saker kan teatersjefen/allmøtet bare avgjøre om styret har gitt særskilt myndighet til det, eller styrets vedtak ikke kan avvendes uten vesentlig ulempe for selskapets virksomhet. Styret skal i så fall snarest mulig underrettes om saken.

Teatersjefen/allmøtet treffer avgjørelser om repertoar og øvrige kunstneriske spørsmål innenfor den økonomiske ramme styret har fastsatt.

Økonomisjefen skal sørge for at selskapets bokføring er i samsvar med lov og forskrifter, og at formuesforvaltningen er ordnet på betryggende måte. Økonomisjefen har ansvaret for at styret og teatersjefen/allmøtet til enhver tid er informert om selskapets økonomi. Hverken teatersjef eller økonomisjef kan være medlem av styret.

§ 9.

Selskapets regnskapsår følger kalenderåret.

Generalforsamlingen holdes innen 15. mai i det enkelte år.

Innkalling til generalforsamling skjer skriftlig til aksjonærene med minst en måneds varsel.

§ 10.

På generalforsamlingen skal følgende saker behandles og avgjøres:

Fastsettelse av resultatregnskap og balanse.

Godkjenning av styrets årsmelding.

Valg av styre i henhold til vedtektenes § 5.

Etterretning om hvilke styrerepresentanter og vararepresentanter som er valgt av de ansatte.

Valg av leder og nestleder til styret.

Valg av revisor.

Fastsettelse av godtgjørelse til revisor og styret.

Andre saker oppført i innkallingen til generalforsamlingen.

§ 11.

Eventuelle forslag om endring av selskapets vedtekter skal forelegges Staten v/Kulturdepartementet, Troms og Finnmark fylkeskommuner og Tromsø kommune til uttalelse før behandling i generalforsamlingen.

§ 12.

Styret sender årsoppgjør, årsmelding og revisjonsmelding og utskrift av generalforsamlingsprotokollen til Staten v/Kulturdepartementet, Riksrevisjonen, Troms og Finnmark fylkeskommuner og Tromsø kommune. Den valgte revisor skal uten hensyn til regler om taushetsplikt ha anledning til å meddele ovennevnte organer/etater de opplysninger som de til enhver tid måtte ønske.

Riksrevisjonen, fylkesrevisor i Troms og Finnmark og kommunerevisor i Tromsø har rett til å kreve de opplysninger som de finner påkrevet for sin kontroll fra så vel selskapets styre som administrasjon og revisorer.

§ 13.

Når intet annet er sagt i disse vedtekter, gjelder Aksjelovens bestemmelser.

PERSONALET 2002

Kunstnerisk personale

Hege Aga Rogstad	Skuespiller
Mayon Eilertsen	Skuespiller
Kristian Fr. Figenschow jr.	Skuespiller
Heidi Goldmann	Skuespiller
Frode Winther	Skuespiller
Ketil Høegh	Skuespiller
Guri Johnson	Skuespiller
Frank Jørstad	Skuespiller
Sverre Kjelsberg	Musikalsk leder
Arne Skog	Skuespiller
Svenn B. Syrin	Skuespiller

Gjester Skuespillere, musikere

Bernt Bjørn	Skuespiller
Gudmund Gulljord	Skuespiller
Inger Kathrine Hansen	Skuespiller
Lars Jacob Holm	Skuespiller
Helge Jordal	Skuespiller
Makka Kleist	Skuespiller
John Sigurd Kristensen	Skuespiller
Tiril Pharo	Skuespiller
Ulla Rafaelsen	Skuespiller
Bernhard Ramstad	Skuespiller
Håkon Ramstad	Skuespiller
Christoffer Staib	Skuespiller
Liv Steen	Skuespiller
Marte Stolp	Skuespiller
Bjørn Sunquist	Skuespiller
Jan Sælid	Skuespiller
Camilla Augusta Søholen	Skuespiller
Gunnar Uddén	Skuespiller

Instruktører

Marit Moum Aune	Instruktør
Nora Evensen	Instruktør
Lennart Lidstrøm	Instruktør
Thea Stabell	Instruktør
Tyra Tønnessen	Instruktør

Scenografer/kostyme- og lysdesignere

John-Kristian Alsaker	Scenografi/kostymer
Inger Derlick	Kostymer
Hilde Hauan Johnsen	Kostymer/scenografi
Øystein Heitmann	Lysdesign
Ingvild Hovin	Kostymer
Berit Hætta	Kostymeassistent
Carle Lange	Scenografi
Jon Paulsen	Lysdesign

Bård Thorbjørnsen	Scenograf
Ane Aasheim	Kostymer

Komponister

Inge Kolsvik
Trond Nedberg

Forfattere/oversettere/dramaturger

Klaus Hagerup	Forfatter
Haldis Hoaas	Dramaturg
Lennart Lidstrøm	Dramaturg
Ragnar Olsen	Oversetter
Nora Evensen	Dramaturg

Teknisk personale

Morten Andersen	Inspisient
Jon Andreassen	Rekvisitør/tekniker
Anne Britt Damman	Maskør/frisør
Martin Eilertsen	Rekvisittmaker/maler
Stein Eliassen	Leder smia/scenemester
Elbjørg Hanssen	Syer/kostymemaker
Øystein Heitmann	Lysmester
Liv Henriksen	Leder systua
Dagfinn Karlsen	Lydtekniker
Inge Kolsvik	Inspisient
Børge Kvaal	Snekkermester/tekniker
Jon Paulsen	Lysmester
Henrik Svendsen	Snekker/tekniker
Runar Waag Johnsen	Smed/tekniker

Administrasjon

Inger Bendiksen	Fung. Økonomisjef
Birgit Bøeng	Salgsmedarbeider
Nora Evensen	Dramaturg
Kathrine Gullstad	Kontorlærning
Gunhild Indahl	Kontorleder
Nils Johnson	Teatersjef
Tone Lein	Markeds- og informasjonsleder
Kari Levang	Prod.sjef
Vidar Sørensen	Kontormedarbeider

Deltidsengasjerte

Yngve Aspevik, Mette-Marith Aspmo, Thoralf Berg, Ranveig Berg, Ørjan Bergan, Anja Dahl, Ole-Morten Eriksen, Katrine Gulstad, Solveig Hirsch, June Høve, Lillian Jensen, Odd-Einar Kjersem, Aase Lund, Wenche Paulsen, Iina Prokoponko, May Tordis Simonsen, Knut Harald Steinlien, Siri Thuen

Stipend

Kjetil Høegh, Guri Johnson, Frode Winther

Spellemann på taket

av Joseph Stein, Sheldon Harnick og Jerry Bock

Regi: Marit Moum Aune
Oversettelse: Ragnar Olsen
Scenografi/kostyme: John-Kristian Alsaker
Koreografi: Lars Jacob Holm
Lysdesign: Øystein Heitmann
Kostymeassistent: Berit Marit Hætta
Repetitør: Tore Nedgård
Sangpedagog: Lillian Jensen
Produksjonssjef TSO: Jørgen Ytreberg
Skuespillere: Helge Jordal, Maryon Eilertsen, Marte Stolp, Camilla Augusta Søhoel, Hege Aga Rogstad, Guri Johnson, Frode Winther, Lars Jacob Holm, Bernt Bjørn, Bernhard Ramstad, Christoffer Staib, Arne Skog, Sverre Kjelsberg, Kristin Mellem



Stein i lomma

av Marie Jones

Regi/Dramaturgi: Lennart Lidstrøm
Scenografi: Hilde Hauan Johnsen
Oversettelse til nordnorsk: Ragnar Olsen
Lysdesign: Jon H. Paulsen
Kostyme: Elbjørg H. Hanssen
Koreografi: Tove Mack
Musikk: Inge Kolsvik
Lyd: Dagfinn Karlsen
Produksjonsassistent: Jon Andreassen
Scenemester: Stein Eliassen
Smed: Runar Waag Johansen
Rekvisitør: Martin Eilertsen/Yngve Aspevik
Snekkere: Børge Kvaal, Henrik Svendsen
Video: Torkel Riise Svendsen
Skuespillere: Ketil Høegh, Kristian Fr. Figenschow jr.



Julesnapperen

av Klaus Hagerup

Regi: Nora Evensen
Scenografi/kostymedesign/produksjon: Hege Pålsrud
Lysdesign: Niels A.W. Jensen
Komponist: Trond Nedberg
Lyd: Dagfinn Karlsen, Karl Magnus Nilsen, Trond Mikalsen
Sømansvarlig: Ann-Jorunn Pedersen
Rekvisitører: Sverre Ketil Jevningen, Brith Halvorsen
Scenemestre: Jon Kristian Gaare Blix, Ole Morten Eriksen
Sminkekons.: Anne Britt Damman
Sangpedagog: Lillian Jensen
Skuespillere: Guro Bøe Linnet, Nils Putney Kvendseth, Ketil Høegh, Hege Aga Rogstad, Kristian Fr. Figenschow jr., Frode Winther, og barn og ungdom fra Tromsø Barne- og ungdomsteater, Kulturskolen, Rådstua Teaterhus, Tromsdalen Kulturhus og Tvibit



2002



Fra forestillingen "3 søstre"

Forsiden:
Fra forestillingen "Spellemann på taket"